

**佳信貸款**  
**劉艷秋**  
Donna Chao  
Lic#117627 NMLS#21197  
951-830-7188  
donnal.chao@gmail.com

ACB FUNDING INC.  
1887 HAWAIIAN BLVD., CITY OF INDUSTRY, CA 91744

# 中華地產

CHINESE REAL ESTATE NEWS

中華商報·地產B版 www.chinesebiznews.com 免費贈閱·歡迎來取

GoGo DRE #01872107  
**搶!好學區 Chino Hills**  
售\$648,800  
4房 雙車庫 1700呎 地大 5100呎  
近名校 交通方便 購物中心 地點極佳

**Howard 譚**  
專精學區不動產買賣 可協助貸款  
低買投資 15-30天成交 高收租及貸款  
626.731.3117

二〇一一年五月二十八日至二〇一一年六月三日 總176期  
May 28 ~ June 3 2011 逢星期三出版

出版 泰翁傳媒有限公司 二零一一年 第二十二期 SSN 1941-7878

洛杉磯總社 15713 Valley Blvd., City of Industry, CA 91744  
電話 626-465-0145 傳真 888-588-3431 Editor@chinesebiznews.com

**專精不動產投資買賣**  
選對房子讓你富足一生

**Fullerton**  
美園泳池 \$739,000  
1977年 4房2.5浴 2954呎 地大12,000呎  
交通便利 近路至Cal State Fullerton

**Samuel 林** 626-257-0800  
國、粵、英語  
samsun.house@yahoo.com Pang Yen Lin Broker Lic# 01838117

**首次購屋 換屋族最佳時機**  
耐心和彈性的溝通意願 資深經紀協助嚴格挑選

對南加州房地產市場有深入了解的 Century 21 Beachside 資深經紀 Jackie 表示, 以她長期的經驗分析認為, 近期雖然有大量的短屋與銀行屋會陸續釋出, 但是, 以南加州地區廣大的胃納量, 將可以充分吸收這些違約房屋, 緩解目前銀行屋市場供不應求的現象, 也讓南加州房價能夠繼續維持平穩的走勢, 值此房市回春前的短暫時刻, 能夠用低廉的價格, 買到夢寐以求地區的房子, 是最值得自住者把握的最佳時機。

雖然全美房地產經紀人協會 National Association of Realtors 最近指出, 第二季美國房屋中間價年減1.8%, 為史上最大減幅, 但這是全國平均數值, 【文轉B4】

Ph.D., P.E., Bkr DRE # 01886008  
**精英組合**  
有低於市價的房產  
海外人士的商業及移民投資  
IRC §1031的物業交換  
土地的開發與改建

**Mike 馬**  
www.SpiffireRealty.com  
www.MikeMa247.com  
ma.mikema@gmail.com  
949-232-6792

**購屋或重新貸款**  
誠實可靠/敬業/負責  
無隱藏費用零煩惱  
專業貸款 105% LTV  
小額貸款上限  
\$729,750

**Vickie 李**  
909-802-5588  
國、粵語、English  
vickie@spinnortgage.com

**夢想 Ray 助力, 成功不費力!**

**Ray Cai 蔡力銘**  
www.raycai.com  
2010 再創公司銷售業績第一名  
榮獲21世紀最高榮譽 Grand Centurion 獎  
909-468-5000 協助外國人及無信用者貸款  
百萬元宅、商業投資

精辦 成家立業 事業成功  
**袁立功**  
626-617-1600  
鑽石吧豪宅  
5房4浴 2985呎 地大8670呎  
特價\$749,000  
5房5.5浴 5086呎 地大78670呎  
特價\$1,690,000

**Jimmy Yuan**  
www.JimmyYuan.com

**專精10萬左右銀行屋**  
Riverdale 河邊市  
3房2浴 1940年 1334呎 地10198呎 \$712,000  
3房2浴 1952年 1188呎 地8959呎 \$650,000  
4房2浴 1956年 1295呎 地8522呎 \$1,100,000  
3房2浴 1968年 1440呎 地7405呎 \$1,115,000  
4房2浴 1970年 1325呎 地8562呎 \$1,030,900  
3房2浴 1981年 1375呎 地8696呎 \$1,145,000  
4房2浴 1986年 1840呎 地7405呎 \$1,198,000  
3房2浴 1993年 1615呎 地8874呎 \$1,193,000  
3房2浴 2004年 1424呎 地8603呎 \$1,193,000

**Mimi He 何秋**  
909-800-1190 買賣 貸款 出租 管理  
另代理按揭法拍屋 標得就賺  
低於市場價25%-40% 5萬-10萬起

**West Covina** \$1,300,000  
6房5.5浴 室內5479呎  
地大24,428呎

**Walnut** \$1,117,500  
4房4.6浴 室內4000呎  
地大9840呎

**Chino Hills** \$1,988,000  
4房4浴 室內7880呎  
地大18,960呎

**Diamond Bar** \$1,690,000  
6房6.6浴 室內8100呎  
地大76,670呎

**Rowland, His** \$888,000  
6房4.6浴 室內5880呎  
地大20,460呎

tinaherealtor@gmail.com  
**專精 房屋商業買賣**  
銀行屋 短售屋  
外國人購屋  
可協助外國人貸款

**Tina 何**  
626 271 4688  
DRE# 01883274

**JACQUELINE 陳琳**  
909.510.9888  
加州認證估價師 超過十年經驗  
熟悉房市動向 能助您買賣順利

<b>Corona \$349,000</b> 5房3.5浴 室內3332呎 地大8534呎	<b>Corona \$351,000</b> 5房4.5浴 室內3638呎 地大8534呎	<b>Diamond Bar \$559,000</b> 4房2浴 室內1108呎 地大7244呎
<b>Diamond Bar \$629,000</b> 4房2浴 室內2303呎 地大7958呎	<b>Rowland Hills \$420,000</b> 4房2浴 室內1316呎 地大6780呎	<b>Walnut \$548,000</b> 4房3浴 室內1152呎 地大9439呎
<b>Walnut \$648,000</b> 4房2浴 室內2188呎 地大9210呎	<b>Chino Hills \$341,200</b> 3房2.5浴 室內1325呎 地大5200呎	<b>Chino Hills \$519,000</b> 4房2.5浴 室內2304呎 地大6580呎

專業市場分析 優質服務 房屋買賣最佳選擇

**停止法拍 專精短賣**  
全職專業地產經紀 協助各種貸款  
無數的受困屋主已經成功地避免了  
被法拍的命運 房貸過期未繳 重資  
不被批准 房子面臨法拍 我們將依  
您的條件 幫助您設計一個避免法拍  
的方案 協助您將信用傷害減至最少  
讓您更容易重新開始

**Jack Ma** 909.610.5188  
**Jennifer 譚** 626.298.0338

專精東區各市 房地產買賣 投資 貸款 銀行屋  
短賣屋專家認證 專業負責 保證售後服務一流  
廣大滿意客戶群可參考

**DIRECT LENDER 直接放款**

歡迎業界貸款精英  
加入本公司強大陣容

房屋 公寓 商業  
購屋 重新貸款 FHA  
投資物業貸款  
可達10個房屋  
提供多種貸款方案  
無任何隱藏費用

**Christine Chen** 626-484-8738  
BROKER  
DRE#0196400 NMLS#320037  
CHRISTINE@PREMIERE-MORTGAGE.COM

**Ivan Chen** 949-282-8385  
BROKER/OWNER  
DRE#01748576 NMLS#246428  
IVAN@PREMIERE-MORTGAGE.COM

可直接上網填寫申請表格  
www.Premiere-Mortgage.com  
Office: 909-869-9048

E-Teng Corp.  
20265 Valley Blvd. Unit O  
Walnut, CA 91788

**Premiere**  
MORTGAGE & INVESTMENT

利率創  
歷史新低

**專精東區商業及住宅**

**Lee L. Khau**  
邱良豪 626-905-7300  
Lic#01863194  
免費估價  
精通 英國 越 粵語

Century 21 REALTORS  
Email: lee@23cap@gmail.com

**West Covina**  
上市 \$450,000  
2011年6月室內外全新高樓美滿 4房2浴 室內5139呎 + 573呎地下室  
地大8600呎 走路至香港超市